

~~SECRET~~  
PDCUSGESS / NYBAT

VIA Air

DISPATCH NO. [ ] 1903

#144

TO Chief, Western Hemisphere and  
Chief of Mission, Lincoln

DATE 8 June 1954

FROM [ ]

SUBJECT General - KUGOWN Operations

Specific - Correspondence of Interest

**CIA HISTORICAL REVIEW PROGRAM**

**RELEASE AS SANITIZED**

**2003**

The attached copies of three letters brought to the attention of this Mission are forwarded as of possible interest:

1) Letter dated May 23 to LIBETHENITE-4. This letter was written by [ ] a resident of Guatemala, brother of LIONIZER's [ ] and a frequent correspondent and collaborator of LIBETHENITE-4. The letter was carried across the border and mailed in Mexico. The word "canche", so often used in the letter, is believed to be the Guatemalan equivalent of "gringo".

2) Letter dated May 23 to LIBETHENITE-4, signed [ ] This letter was written by [ ] under Ubico's government, now resident in El Salvador.

3) Letter dated 24 May, Montevideo, from [ ] to [ ] The situation described therein is one of which we were previously unaware, and one which we will do our best to resolve satisfactorily.

[ ]  
Boyd W. Rolender

BIR/cav  
Attach. - 3 letters  
cc: 3 - Wash. (w/att. in dupl.)  
2 - Linc. ( " " )  
1 - Files

PDCUSGESS / NYBAT

23/5/54

Mi estimado LIBETHENITE-4:

Tengo el gusto de saludarte, deseando que te conserves bien lo mismo que la familia.

Aprovecho esta oportunidad, para escribirte, en forma especial y decirte algunas cosas de interes.

Recibi tu carta del 20 de abril y me he tardado por el deseo de cumplir con tus encargos, pero materialmente me ha sido imposible. Fijate que los libros se han vendido muy pocos, como 29 y colocados en consignacion unicamente 30. No te imaginas como esta aqui la cosa de dificil. En cuanto a los zarapes ya no han llegado y los ultimos fueron de 36, 37 y 38".

La cosa aqui cada dia peor. Cada dia se despiertan ambiciones provocadas por los rojos y atraen grandes sectores del pueblo bajo. Asi mismo nace entre alguna gente malversion para con los canches, por habernos hecho consentir y tenernos en un compas de espera. El crimen lo tenemos a la orilla de la puerta y nadie esta seguro. Por medio de la ley agraria se ha despojado a todo el mundo, hasta las propiedades de infima entencion y a la sombra de la ley de inquilinato se tiene al comunismo montado en los propietarios de los predios urbanos. Ultimamente capturaron al Tesorero del Anticomunismo obrero Oscar Luna y al someterlo al tormento del agua despues de golpearlo, lo sacaron ahogado y para despistar lo arrojaron al lago de Amatitlan. El elemento pensante de aqui ya no quiere escribir una sola palabra ni hablar siquiera en privado por que esto esta cundido de orejas y entienden que con platicas y conferencias de opereta lo unico que se hace es darle oportunidad al comunismo para que actue sin ningun alarde y bajo cuerda la mayoria de las veces como lo esta haciendo, sin embargo negando siempre la existencia del comunismo. En Honduras ya tienen movida enorme cantidad de trabajadores. En Nicaragua ya llegaron a la accion violenta, en el Salvador tienen socavada la base del pueblo y en Costa Rica dominan con Figueres a la cabeza. Los canches parece que no tienen cabeza, pues estando al tanto de las cosas los dejan actuar, todo esto esta en la conciencia completa de Guatemala y muchos estan pensando como medida de defensa de sus hogares irse al lado de los comunistas por que ademas halagan con puestos y dinero. Con decirte que 400 del anticomunismo de un lugar ya se inscribieron en los partidos oficiales y mientras tanto los canches solo reparten promesas y estan dando tiempo suficiente para que esta pandilla de criminales como son los verdaderos comunistas, abarquen mas terreno cada dia, tomen sus medidas defensivas y seguridades. Aqui se insiste con particular fuerza que los comunistas con el inmenso armamento que tienen en sus manos, acabaran el ejercito y estableceran las milicias populares, es esto la pura realidad y llegado el momento del triunfo de las masas armadas, no nos quedara otra cosa que una muerte inutil o someternos. Aqui los procesos falsos estan al dia. La pobreza cada dia avanza con terror, el comercio esta deshecho, no se mueve ningun capital y solamente dominan los comunistas que tienen la sartén por el mango. En todos los establecimientos de ensenanza aun particulares y catolicos se ha

hecho obligatorio hablar de la reforma agraria, bueno, seria largo relatarte mas cosas que tal vez ya tu las conoces, pero ya puedes formarte una idea de que en Guatemala es ya un heroismo vivir. Aqui ya la policia anda siempre armada con ametralladoras. Todo hace pensar que si hace dos anos se hubiera actuado, la cosa hubiera sido mucho mas facil; por lo tanto si alfin se lleva a cabo algo debe ser ya pronto, con una fuerza aerea de unos 50 aviones y todo simultaneo sin dejar respirar a estos gansters, la cosa debe ser pronto y muy fuerte. Pero es necesario que se dejen de plasticas reuniones y conferencias que eso ya no sirve de nada. Lo que se necesita es urgente accion contra los comunistas, que al paso que vamos, dominaran toda Centro America muy pronto. Ojala puedas hacerlo ver y exigir el cumplimiento de lo ofrecido. Gran sector de gente esta aun con nosotros, aun muchos de los que se han pasado a las filas ficiales por necesidad unicamente, pero no decorazon y los verdaderos catolicos.

Te llevo un rollo de periodicos en que aparecen algunos de estos pillos? De esta carta no te refieras en correo ordinario. Solo dime que la recibiste pero absolutamente nada mas.

Recibe abrazos,

23 de mayo de 1954

LIBETHENITE-4

No creas que si se ha pasado tanto tiempo sin escribirte es que me haya olvidado de ti. Siempre te recuerdo. Tu eres de los poquisimos amigos que me han quedado y que aprecio profunda y sinceramente. Como soy creyente, pido a Dios todos los dias por esos contados amigos fieles y companeros de infortunios, entre los que estas tu. Por eso fue un gran gusto para mi tu carta del 18 del mes en curso que recibí hace dos dias.

Hay tantas cosas que comentar y tantos sentimientos que compartir, que es difícil tratarlos por carta. Me preguntas si he estado enfermo o si me tiene muy ocupado mi libro. Hay algo de las dos cosas; pero hay sobre todo, un desaliento por la inconcebible incomprension de los hombres que dirigen la politica de los Estados Unidos. Mi libro sigue creciendo y yo he estado padeciendo algo de alta presion, de la que me voy defendiendo a fuerza de regimen. Nos hacemos viejos y eso no tiene remedio.

Me hablas de la desbandada de cuervos y de los errores de los que llegaron a esa. LIBETHENITE-4, tienes razon. Se han cometido muchos deslates; pero hoy la politica esta movida por los impavidos hombres del Norte. Yo no se si tu tienes los motivos que yo para estar convencido de ello. Ese viaje no fue idea de los que tu llamas cuervos sino de mucho mas arriba. Se esta gastando mucha plata en radiodifusoras, periodicas, viajes y esa conferencia anticomunista que sera otro nuevo fracaso...Asi son los politicos de la Casa Blanca. Esto es absolutamente cierto. Para darte otro dato, te dire que ahora ya estoy seguro de que la metida de pata de Miguel alabando la malhadada revolucion fue sugerencia nada menos que de Hoors Cabot, que por fortuna ya lo echaron del Departamento de Estado.

Esta pasando con Guatemala lo que paso en Europa, en la China, en Corea, en Indochina...Todo se pudo conjurar hasta sin derramamiento de sangre; pero los desaciertos y las incomprensiones son enormemente mas gigantescas que las minuscuales de nuestros politiquitos. El desembarco de 1,900 toneladas de armas comunistas cobra la medida. Abriera esto, al fin los ojos?

Mi posicion sigue siendo la misma. Conservo mi independencia; pero no estoy contra ninguno, mas que contra los criminales y comunistas que estan causando la ruina de nuestra pobre patria.

Te abrazo fraternalmente, deseandote muchas felicidades parati y para los tuyos. Mi senora agradece y retorna tu saludo.

Jose

Victoria Plaza, Montevideo

Mayo 24, 1954

George:

No te habia escrito antes porque arreglamos que Luis hiciera la correspondencia y yo los otros trabajos. Ademas, en todos los paises por que pasamos se censura la correspondencia y no queria exponerme a eso.

Tenemos cosas interesantisimas que contarte, pues hemos hecho observaciones muy importantes del estado que priva en los lugares que hemos recorrido. El comunismo se ha infiltrado enormemente en Ecuador, Bolivia, Chile, Peru, La Argentina. En este ultimo lugar no nos quisieron publicar NI UNA LINEA en ningun periodico, (unico pais que no quiso) y la situacion alli es gravisima. Sin embargo, ya el Dr. de Cicco te contara como se encuentra ese pais. Respecto al Dr. Faleroni, nos dijo que no pudo asistir al Congreso pero que ya te lo comunico. Lo que es mas importante, es que el ha estado recibiendo copiosa correspondencia de [ ] en la que le dice que el Congreso ES UNA BARRERA nada mas, que no tiene la menor importancia, que el Frente y tu estan trabajando PARA CASTILLO ANTES nada mas y que los verdaderos representantes de la oposicion a Arbenz son Ramirez, Idigoras y compania. Dice Faleroni que ya le manda una carta a Ramirez reprochandole su actitud en contra de nosotros y con copia para ti. Lo mismo ha estado haciendo Raul Enriquez y Simons, desde Miami. Nos dijo ademas, confidencialmente, que Ramirez se ha dirigido a la prensa de Buenos Aires anticipandole nuestra llegada y poniendonos mal con ella, de modo que el es la causa directa de que no se hubiera publicado nada a favor de nosotros. Dice ademas que Ramirez esta en sonstante comunicacion con el Vice Presidente Nixon, de los States y que le ha informado en nuestra contra, diciendo que Castillo es un instrumento de Arbenz y nosotros de Castillo.

Ya normaras tu actitud a este respecto. Pero si dile a Ramirez que te devuelva los documentos que SIN mi autorizacion te pidio sorprendiendote.

Manana salimos para Rio de Janeiro y el jueves por la noche volamos a Miami y a Mexico, a pesar de que vamos a tratar de ir a la Habana y Mexico, si es que hay vuelo en esa forma.

Entretanto, saludos a todos los amigos y un abrazo de

IMPORTANTE.

De Cicco es un furibundo anti-Peronista y quiere ir al Congreso a desatarse contra Peron exclusivamente. Es un buen elemento pero esta medio chiflado. Yo lo disuadi de que tomara esa actitud, diciendole que no nos convenia por ningun motivo que se volviera un Congreso Anti-Peronista, pues debemos regresar a Buenos Aires a instalar las comisiones permanentes y queremos estar libres de enemistad con Peron, que si bien es un elemento que no nos gusta, tenemos que obrar con cautela. Al fin lo convenci, pero tu trata de ver el fondo de sus intenciones. De Cicco piensa quedarse en Mexico de emigrado, una vez que se hubiera lanzado contra Peron en el Congreso y piensa una vez que nosotros le podemos dar las facilidades para poder vivir alla. Tambien quiere ir a Estados Unidos a tratar con elementos oficiales y para eso me pidio mi ayuda. Tu sabras que hacer a este respecto y cuando yo llegue platicaremos el asunto. \*

En todas partes hemos dejado magnifico ambiente para nuestra jira de instalacion de oficinas en todos los paises y puedes estar seguro de que contaremos con toda la ayuda economica de parte de los Gobiernos y entidades privadas, con las que hemos concertado eso.

Hemos hecho propaganda intensa en favor de Don Adolfo, como te lo he dicho antes y habras visto por los recortes de prensa, pero en algunas partes no hemos encontrado eco, seguramente por la accion de [ ] que nos ha estado siguiendo o mejor dicho, anticipandose a nuestra llegada. El es muy amigo del Embajador de Venezuela en Mexico y es muy probable que alli ya hubiera intrigado. Sin embargo, tenemos TODA el apoyo del Presidente Venezolano para nuestra actitud post Congreso.